



Förg im Leistungshoch  
Stürzt er nach Inzell den  
nächsten Tabellenführer?



# Bei REWE einkaufen. Mit einem Lächeln.

- Riesenangebot von Fleisch, Wurst, Käse, Feinkost, Obst- und Gemüse, Milch- und Molkereiprodukte
- Backshop – jeden Sonntag von 7 bis 10 Uhr geöffnet
- Geschenkkörbe und Präsente für alle Anlässe
- Wurst-, Käse-, Obstplatten-Service
- Verzehrfertiges Obst und Gemüse täglich frisch zubereitet
- Kopierservice
- kostenlose Parkplätze
- Riesiges Getränkesortiment im separatem Getränkemarkt
- Exklusive Weine aus der ganzen Welt in unserer edlen Weinabteilung

Wir sind gerne von 7 bis 20 Uhr für Sie da.  
Ihr REWE Team freut sich auf Sie!

REWE Schönwälder oHG

Triftplatz 3 + 5 • 83471 Schönau am Königssee  
(direkt am Kreisverkehr beim Berchtesgadener Bahnhof)  
Tel.: 086 52 / 6 55 38 29 • Fax: 086 52 / 6 55 38 30  
E-Mail: dieter.schoenwaelder@t-online.de

Jeden Tag ein bisschen besser. **REWE**

## Liebe Fußballfreunde,

die laufende Saison wird sicher nicht leicht, da wir einige Spielerabgänge sowohl aus beruflichen wie aber auch aus gesundheitlichen Gründen in diesem Jahr verzeichnen müssen. Aus den eigenen Reihen haben wir zwar einige wenige Spieler, die nachrücken können, diese müssen aber natürlich behutsam in die Mannschaft integriert werden.

Auch in dieser Saison sind wir wieder sehr froh darüber, mit Richard Hartmann einen sehr qualifizierten und vereinstreuen Trainer aus den eigenen Reihen für das Traineramt der 1. Mannschaft zu haben. Richard ist nicht nur unser Trainer, sondern auch ein richtiger Kamerad, der bei den Spielern beider Mannschaften und unseren Fans sehr beliebt ist. Er wird wie auch schon im letzten Jahr, sehr tatkräftig von Tobi Huber unterstützt, der sich neben seinem Amt als Schriftführer auch um die 2. Mannschaft kümmert.

Ganz besonders möchte ich mich bei meinen Kolleginnen und Kollegen der Vorstandschaft und allen Helfern im Verein für Ihre ehrenamtliche Tätigkeit und Unterstützung ganz herzlich bedanken. Ohne diese Personen wäre es nicht möglich eine Fußballabteilung über das ganze Jahr mit Leben zu füllen. Ein großer Dank geht auch an alle Gönner und Sponsoren, ohne deren Hilfe und Unterstützung ein Vereinsleben nicht möglich wäre. Ein großes Lob möchte ich auch an die Spieler der beiden Mannschaften richten, die eine sehr gute Kameradschaft pflegen. Auch bei den Freundinnen und Frauen unserer Spieler möchte ich mich auf diesem Weg bedanken, dass Sie dafür Verständnis haben, dass Ihre Männer Woche für Woche Ihrem Hobby nachgehen können. Bedanken möchte ich mich auch bei allen Helferinnen und Helfern, die sich das ganze Jahr um unser Stüberl bei den Heimspielen und Feierlichkeiten kümmern.

Ein großes Augenmerk möchten wir natürlich künftig auch wieder auf die Jugendarbeit legen und sind sehr froh darüber, mit Manfred Hajek und Holger Ludewig zwei sehr erfahrene, kompetente und vereinstreue Jugendleiter gefunden zu haben. Ein Dank geht hier auch an die Trainer und Helfer der Jugendmannschaften, die sich mit den Kindern und Jugendlichen das ganze Jahr für unseren Verein vorbildlich einsetzen.

Unsere Abteilungsleitung wird vor allem auch ein großes Augenmerk auf die Erneuerung und Sanierung der Sportanlage Breitwiese legen, und konnte hier mit Werner Hajek als Sportplatzreferent einen Mann finden, der in der Fußballabteilung des TSV Berchtesgaden seit Jahrzehnten schon sehr viel bewegt hat. Nach unserem Stüberl, dem Kunstrasen und der neuen Flutlichtanlage sind wir auch an der weiteren Sanierung unserer Sportanlage Breitwiese sehr engagiert und werden hier wieder versuchen gemeinsam mit der Gemeinde wichtige Verbesserungen vorzunehmen.

Ich wünsche uns eine erfolgreiche und vor allem gesunde Saison, mit viel Begeisterung und Freude an der schönsten Nebensache der Welt.

Hans Klegraefe  
Abteilungsleiter Fußball im Namen der Abteilungsleitung



 [www.tsv-berchtesgaden.de](http://www.tsv-berchtesgaden.de)   
(Aktuelle Spielberichte, Tabellen, Infos...)

# „Komfort zum Nulltarif“



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

## VR Girokonten

**Kostenlose Kontomodelle<sup>1</sup> für Ihre Bedürfnisse.**

Mit unseren **VR Girokonten** haben Sie die besten Verbindungen, denn sie bieten alles, was Ihnen den Umgang mit Geld erleichtert.

Ob jung oder alt – ob Online-Banking oder nicht. **Für jeden das passende Kontomodell – mit kostenloser Kontoführung!** Sie treffen die richtige Wahl.

VR Service: 08651 6006-600  
(Montags bis freitags durchgehend von 8 bis 20 Uhr)  
Internet: [www.vrbank-obb-so.de](http://www.vrbank-obb-so.de) • E-Mail: [info@vrbank-obb-so.de](mailto:info@vrbank-obb-so.de)



**Volksbank Raiffeisenbank  
Oberbayern Südost eG**

*Meine Bank  
für's Leben*

1) Kostenlose Kontoführung: **VR Girokonto Online** (Online-Banking) • **VR MeinKonto** (für Schüler, Studenten und Auszubildende bis zum 25. Lebensjahr) • **VR Girokonto** (ab einem Durchschnittsguthaben von mind. 2.000 Euro im Quartal; ansonsten Berechnung einer Monatspauschale lt. Preisverzeichnis). Alle Kontomodelle **inklusive kostenloser VR ServiceCard**. Für die VR BankCard fallen bei den Kontomodellen VR Girokonto Online und VR Girokonto 7,50 Euro jährliche Kartengebühr an. Stand: November 2013

# Mein Reisetagebuch

Von Robert Reichlmeier

Liebes Tagebuch,

in diesem Herbst war es endlich soweit, dass Didi unseren Jahresbonus in eine unvergessliche USA-Reise umgewandelt hat. Früh morgens wurden wir schon standesgemäß mit einer Limousine zum Salzburger Flughafen gefahren. Der Service war wirklich ausgezeichnet...



Unser erstes Ziel in LA war natürlich der Muscle Beach. Nachdem ich hier kurz meine Muskeln spielen ließ zogen wir unter Applaus weiter zum Walk of Fame. Ich traute meinen Augen nicht, wir trafen dort sage und schreibe auf Jack Sparrow!



Nach diesen aufregenden Tagen in LA ging es für uns weiter ins Zuckerparadies Las Vegas. Mein Traum eines gemeinsamen Auftritts mit Elvis, dem King of Rock'n Roll, sollte hier Wirklichkeit werden.

Spät abends ging auch schon der Flug zurück nach good old Europe, und eh ich mich versah, hatte mich der Alltag wieder eingeholt. Langweiliger Arbeitsplatz, graues Wetter und der TSV verliert... also alles wie immer! Gute Nacht liebes Tagebuch und bis morgen...





## TSV Berchtesgaden 2016 / 2017

Hinten v.l.: Daniel Halliovic, Christian Winkler, Florian Popp, Stefan Sontheimer, Robert Reichmeier, Stefan Schach, Sebastian Hoffmann, Matthias Althaus, Trainer Richard Hartmann

Vorne v.l.: Tobias Botzenhard, Marek Brazina, Mario Perez-Lavado, Andreas Hartmann, Christian Lindner  
(Es fehlen: Martin Förg, Marius Tugui, Christoph Heindl, Talha Gökbayrak, Tsvyatko Petkov)

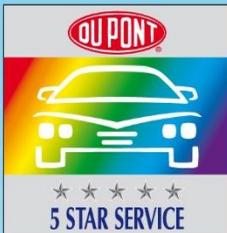
# **SP:** Pfnür

*TV, Video, HiFi...*

*persönlich*

**An der Schießstätte 2  
Telefon 08652/69254  
Telefax 08652/69508  
e-mail: [sp.pfnuer@t-online.de](mailto:sp.pfnuer@t-online.de)**

***...Ihr persönlicher Ansprechpartner  
in der Nachbarschaft!***



## 5 STAR SERVICE:

Der Kfz-Reparaturbetrieb für alle Fälle

Kratzer oder Beulen im Lack?

Unfall oder mal irgendwo angestoßen?



### Der 5 Star Kfz-Reparatur- u. Lackierbetrieb

- garantiert die perfekte Reparatur Ihres Fahrzeuges
- arbeitet nach den Vorgaben der Automobilhersteller
- mit modernsten Reparaturmethoden
- umweltfreundlichen Lackmaterialien
- auch mit den zeitgemäßen, kostengünstigen Expressreparaturen, ausgeführt vom Profi!



### *Kommen Sie vorbei!*

*Wir beraten Sie gerne und erstellen Ihnen unverbindlich ein Kostenangebot.*

**AUTO** LACKIEREREI  
**FRANZ GRASSL**

KAROSSERIE-LACKIER-KFZ-TECHNIK

 **0 86 52 / 26 67**

[www.autolackiererei-grassl.de](http://www.autolackiererei-grassl.de)

**Brautradition seit über 360 Jahren!**



**Im Berchtesgadener Land - Berchtesgadener Bier**



## **SCHNURRER BRENNSTOFFE**

Salinenplatz 2 · 83471 Berchtesgaden  
Telefon 08652/2532 · Fax 08652/1821  
E-Mail: [schnurrer-bgd@t-online.de](mailto:schnurrer-bgd@t-online.de)  
Internet: [www.schnurrer-brennstoffe.de](http://www.schnurrer-brennstoffe.de)



OMV Markenpartner  
OMV Heizöl „Vitherm“  
OMV Diesel, Adblue  
OMV Schmierstoffe

Kohlen, Holz, Pellets  
Pflanzenöl-Tankstelle

Haus- u. Gartenbedarf

PROPANGASFLASCHEN  
KOHLENSÄURE

TECHNISCHE und  
MEDIZINISCHE GASE





**maler  
penoth**  
Tel 944910

*Wir  
machen mehr  
als manche  
meinen!*

- BESCHRIFTUNGEN • BODENBELÄGE • GERÜSTBAU
- FARBGESTALTUNGEN • FASS- & VERGOLDEARBEITEN
- DACHBESCHICHTUNGEN • FASSADENANSTRICHE



**Hebebühnenverleih**



Hedwigsteig 4

83471 Berchtesgaden

info@maler-renoht.de

# ★★★★ Superior-Hotel inmitten Berchtesgadens



## EDELWEISS

★★★★S

### BERCHTESGADEN



- Gipfel-Wasser-Welten im 4. Obergeschoss
- herrliche Wellness- und Saunalandschaft
- Exklusive EDELWEISS-Beauty und Vital-Residenz
- á la carte Restaurant, Bayerische Stub'n, Biergarten und Tanzbar „Rauchkuchl“
- große Hotelbar mit Lobby
- Panorama-Restaurant im 6. Stock (Durchwahl: -220)

by www.teamwoeik.com

Maximilianstraße 2 • Berchtesgaden  
Tel.: 0 86 52 / 97 99-0 • [www.edelweiss-berchtesgaden.com](http://www.edelweiss-berchtesgaden.com)

# Einsatzliste

Die Top-15:

1.	Hajek, Werner	640
2.	Jüstel, Manfred	598
3.	Baier, Wolfgang	539
4.	Schmitt, Klaus	532
5.	Huber, Tobias	529
6.	Hajek, Manfred	494
7.	Baier, Rudi	474
8.	Pilz, Christian	467
9.	Brandner, Robert	464
10.	Brandner, Michael (II)	433
11.	Tas, Ibrahim	414
12.	Hajek, Oliver	389
13.	Winkler, Christian	374
14.	Kurz, Helmut	355
15.	Ramsauer, Richard	339

.....(und der Rest).....



18.	Reichlmeier, Robert	330	85.	Sta gas ger Ma
21.	Renoth, Christian	311	86.	Csi ma Oliv
22.	Hinterbrandner, Matthias	310	90.	Alo me
36.	Stepinac, Josip-Paul	213	103.	Wir Jürg
37.	Klegraeffe, Hans	210	104.	Alth Ma
40.	Hartmann, Andreas	201	106.	Pet Tsv
41.	Seidel, Jens	200	110.	Bei Phil
42.	Sonthelmer, Stefan	196	115.	Har ma Rich

45.	Schach, Stefan	188	117.	Tu Ma
46.	Gökbayrak, Taha	185	128.	Sic van Vikt
50.	Dollinger, Tobias	179	135.	Hor zer Ren
51.	Botzenhard, Tobias	179	141.	Hö che Der
53.	Brazina, Marek	176	142.	Hö Dor nik
55.	Hinzdorf, David	160	143.	Len Chr top
56.	Pretzsch, Markus	152	146.	Sei Ste
60.	Lindner, Christian	144	149.	Cio lon
67.	Däuber, Philipp	124	151.	Hul Tob
69.	Popp, Florian	107	163.	Len Ma
70.	Hoffmann, Sebastian	104	175.	Ne Ma
73.	Kießling, Manuel	100	216.	Kna Ma
79.	Heindl, Christoph	90	234.	Hor Mic
83.	Förg, Martin	84	240.	Löf Oliv

**teamwörk**  
werbung • druck • neue medien

[www.teamwoerk.com](http://www.teamwoerk.com)

Metzgerstraße 3  
D – 83471 Berchtesgaden  
Telefon: +49 86 52 / 6 61 68

# Ergebnisse & Tabelle

Erste Mannschaft 2016 / 2017

Kreisklasse 4

## 11. Spieltag

SC Anger	-	TSV Berchtesgaden	3	:	2
BSC Surheim	-	SB Ch. Traunstein II	1	:	0
TSV Fridolfing	-	ESV Freilassing II	3	:	2
SC Inzell	-	FC Bischofswiesen	6	:	0
SV Ruhpolding	-	ASV Grassau	1	:	3
SV Oberteisendorf	-	SV Kirchanschöring II	1	:	1
SC Vachendorf	-	ASV Piding	4	:	1

Verein	Sp	g	u	v	Tore	D	P
1. SC Inzell	11	9	1	1	40 : 10	30	<b>28</b>
2. BSC Surheim	11	9	1	1	32 : 10	22	<b>28</b>
3. SC Anger	10	5	3	2	18 : 16	2	<b>18</b>
4. SV Oberteisendorf	11	5	3	3	15 : 15	0	<b>18</b>
5. ASV Grassau	11	6	0	5	19 : 22	-3	<b>18</b>
6. SV Kirchanschöring II	11	5	2	4	23 : 19	4	<b>17</b>
7. ASV Piding	11	5	2	4	31 : 29	2	<b>17</b>
8. TSV Fridolfing	10	5	1	4	19 : 21	-2	<b>16</b>
9. SV Ruhpolding	11	4	1	6	23 : 26	-3	<b>13</b>
10. SC Vachendorf	11	3	2	6	17 : 24	-7	<b>11</b>
11. SB Ch. Traunstein II	11	2	4	5	23 : 24	-1	<b>10</b>
12. FC Bischofswiesen	11	3	1	7	17 : 32	-15	<b>10</b>
13. ESV Freilassing II	11	2	1	8	18 : 34	-16	<b>7</b>
14. TSV Berchtesgaden	11	2	0	9	18 : 31	-13	<b>6</b>



## KINDERWAGENSCHIEBER HABEN SCHIEBETÜREN LIEBER.

Die Familienmodelle Fiat Qubo oder Fiat Doblò – mit serienmäßigen Schiebetüren.



## Autohaus Max Höfler Vertragswerkstätte • Kfz-Handel

Gartenau 10 • 83471 Berchtesgaden  
Tel. 0 86 52 / 6 33 74 • Fax 0 86 52 / 6 44 12  
E-Mail: max-hoefler@t-online.de

... solide Arbeit  
und faire Preise





## Wann ist ein Geldinstitut gut für das Berchtesgadener Land?

Wenn es nicht nur in Geldanlagen investiert. Sondern auch in junge Talente.



Die Sparkasse Berchtesgadener Land unterstützt den Sport in unserer Region. Sport fördert ein gutes gesellschaftliches Miteinander durch Teamgeist, Toleranz und fairen Wettbewerb. Als einer der größten nichtstaatlichen Sportförderer in der Region engagiert sich die Sparkasse besonders für die Nachwuchsförderung. Das ist gut für den Sport und gut für das Berchtesgadener Land.



[www.sparkasse-bgl.de](http://www.sparkasse-bgl.de)



Sparkasse  
Berchtesgadener Land  
Gut für alle, die hier leben.

# Ergebnisse & Tabelle

## Zweite Mannschaft 2016 / 2017

### B-Klasse 7

#### 11. Spieltag

SC Anger II	-	TSV Berchtesgaden II	4	:	1
BSC Surheim II	-	DJK Weildorf II	3	:	1
SC Weißbach	-	ASV Piding II	1	:	0
SC Inzell II	-	FC Bischofswiesen II	4	:	1
SV Oberteisendorf II	-	SV Leobendorf II	1	:	0
TSV Tengling II	-	(spielfrei)		:	
TSV Fridolfing II	-	FC Ramsau (Do 13.10.)		:	

Verein	Sp	g	u	v	Tore	D	P
1. BSC Surheim II	10	7	1	2	30 : 12	18	22
2. FC Ramsau	9	6	2	1	19 : 7	12	20
3. DJK Weildorf II	11	6	1	4	20 : 13	7	19
4. SV Oberteisendorf II	10	6	1	3	14 : 13	1	19
5. SC Weißbach	10	5	3	2	22 : 13	9	18
6. ASV Piding II	11	5	2	4	23 : 14	9	17
7. TSV Fridolfing II	8	4	2	2	13 : 9	4	14
8. SC Inzell II	10	3	3	4	19 : 19	0	12
9. FC Bischofswiesen II	12	3	3	6	20 : 29	-9	12
10. SC Anger II	10	3	2	5	15 : 22	-7	11
11. SV Leobendorf II	11	3	2	6	18 : 25	-7	11
12. TSV Tengling II	10	2	3	5	13 : 17	-4	9
13. TSV Berchtesgaden II	10	0	1	9	13 : 46	-33	1



	• <b>Allergologie</b>	
	• <b>Sportmedizin</b>	
	• <b>Naturheilverfahren</b>	
	• <b>Ärztliches Qualitätsmanagement</b>	
	• <b>Besondere Behandlungsmethoden:</b> Akupunktur, Homöopathie	

**Dr. med. Michael Horn**  
**Kinder- und Jugendarzt**  
*Praxiszentrum Triftplatz*

Planung und Ausführung von Hochbauten  
Wohnungsbau und Gewerbebau  
Umbauten und Sanierungen  
Maßnahmen der Denkmalpflege  
Objektüberwachung und Kostenkontrolle  
Bauleitplanung  
Machbarkeitsstudien und Analysen  
Sicherheitskoordination auf Baustellen


# architektin **eva wimmer**

Maximilianstraße 14 83471 Berchtesgaden Tel 08652 / 975 44 0

# Spielplan TSV Berchtesgaden

Saison 2016 / 2017

## Erste Mannschaft Kreisklasse 4

1./14. SpT	SB Ch. Traunstein II	23.08.16 19:30	RS: 05.11.16 15:00
2./15. SpT	ESV Freilassing II	09.08.16 19:00	RS: 30.10.16 15:00
3./16. SpT	SV Oberteisendorf	13.08.16 18:00	RS: 12.11.16 15:00
4./17. SpT	ASV Piding	20.08.16 15:00	RS: 01.04.17 15:00
5./28. SpT	ASV Grassau	06.09.16 18:00	RS: 08.04.17 15:00
6./19. SpT	FC Bischofswiesen	03.09.16 15:00	RS: 17.04.17 16:00
7./20. SpT	SV Kirchanschöring II	10.09.16 17:15	RS: 22.04.17 15:00
8./21. SpT	SC Inzell	05.10.16 19:30	RS: 29.04.17 15:00
9./22. SpT	SC Ruhpolding	25.09.16 15:00	RS: 06.05.17 15:00
10./23. SpT	SC Vachendorf	01.10.16 15:00	RS: 14.05.17 15:00
11./24. SpT	SC Anger	08.10.16 15:00	RS: 20.05.17 15:00
12./25. SpT	BSC Surheim	15.10.16 15:00	RS: 27.05.17 15:00
13./26. SpT	TSV Fridolfing	22.10.16 15:00	RS: 03.06.17 15:00

## Zweite Mannschaft B-Klasse 7

1./14. SpT	DJK Weildorf II	07.08.16 16:00	RS: 05.11.16 17:00
2./15. SpT	FC Ramsau	10.08.16 19:00	RS: 29.10.16 16:00
3./16. SpT	SV Oberteisendorf II	13.08.16 16:00	RS: 12.11.16 17:00
4./17. SpT	ASV Piding II	20.08.16 17:00	RS: 01.04.17 17:00
5./18. SpT	TSV Tengling II	28.08.16 13:00	RS: 08.04.17 17:00
6./19. SpT	FC Bischofswiesen II	03.09.16 17:00	RS: 17.04.17 14:00
7./20. SpT	SV Leobendorf II	11.09.16 16:00	RS: 22.04.17 17:00
8./21. SpT	SC Inzell II	27.09.16 19:30	RS: 29.04.17 16:45
9./22. SpT	(spielfrei)	25.09.2016	06.05.2017
10./23. SpT	SC Weißbach	01.10.16 17:00	RS: 13.05.17 16:00
11./24. SpT	SC Anger II	08.10.16 17:00	RS: 20.05.17 17:00
12./25. SpT	BSC Surheim II	15.10.16 17:00	RS: 28.05.17 15:00
13./26. SpT	TSV Fridolfing II	22.10.16 17:00	RS: 03.06.17 13:00

(Fettdruck/Blau = Heimspiele)

(Orange = Spielzeit/Termin geändert)

# Gasthof Goldener Bär



**Mein Wirtshaus**  
**Best Bier im Markt**

- Bayerische Schmankerl
- Brauochsensteaks
- Haxnbraterei



Weihnachtsschützenplatz 4 • 83471 Berchtesgaden • Tel: 08652 / 2590 • Fax: 690688  
email: [info@gasthof-goldener-baer.de](mailto:info@gasthof-goldener-baer.de) • [www.gasthof-goldener-baer.de](http://www.gasthof-goldener-baer.de)

Sektion Berchtesgaden



**DAV**

Deutscher Alpenverein

# Kärlingerhaus am Funtensee 1638 m

Auf Euren Besuch freuen sich  
die Wirtsleute Sigi und Gabi!

Reservierungen bitte nur per Mail unter  
[info@kaerlingerhaus.de](mailto:info@kaerlingerhaus.de)

☎ 00 49/(0)86 52 / 6 09 10 10 (Hütte) • ☎ 00 49/(0)86 50 / 5 13 (Tal)

[www.kaerlingerhaus.de](http://www.kaerlingerhaus.de)



# MIELKE

Bestattungen & Trauervorsorge



*Ihr Bestatter  
mit Herz*



Kurfürstenstrasse 8 | 83435 Bad Reichenhall | +49 / 86 51 / 7 66 62 27  
Josef-Brendle-Straße 8 | 83395 Freilassing | +49 / 86 54 / 7 71 79 19  
Hauptstrasse 32 | 83483 Bischofswiesen | +49 / 86 52 / 6 55 46 22

## Warum Vaillant Kraft-Wärme-Kopplung?

Weil meine Heizung für Wärme,  
Strom und Unabhängigkeit sorgt.



Wärme und Strom aus einem Gerät: ecoPOWER 1.0,  
das erste Familienkraftwerk für zu Hause.  
Wir beraten Sie gerne!

**Deutscher  
Nachhaltigkeitspreis**

Deutschlands nachhaltigstes  
Produkt 2011

# PRETZSCH

Heizung · Sanitär

■ Wärme ■ Kühlung ■ Neue Energien

Weil  **Vaillant** weiterdenkt.